翁院長陪同記者參訪臺中地院

旁聽刑事案件交互詰問法庭活動

【本刊臺中訊】司法院翁院長岳生、楊秘書長仁壽、刑事廳蔡廳長清遊、司法行政廳陳廳長宗鎮、暨公共關係室王主任酉芬等一行，陪同司法記者參訪團，於日前蒞臨臺中地院參訪暨旁聽刑事案件「交互詰問法庭活動」開庭情形。由該院謝院長志嘉親自接待導往第十六法庭，該日庭期第一件係由莊法官深淵承辦行準備程序之調查程序（即審前會議）之竊盜等案，第二件係由王庭長國棟審理進行交互詰問之搶奪案件，翁院長等一行暨司法記者全程用心旁聽、認眞觀看，實際瞭解法庭活動之運作情形，對於承審法官訴訟指揮流暢及審、檢、辯三方均能熟悉交互詰問之規則及掌握實施要領，成效卓佳，至表讚許。

司法院爲維護人民訴訟權益暨兼顧訴訟經濟之原則。希望能確立第三審爲嚴格之「法律審」，第二審爲「事後審」，並加強落實第一審爲「事實審」之功能，以建構金字塔型之訴訟制度。在訴訟程序進行中，藉由法官居中聽訟，並透過檢辯雙方之充分辯論暨經由對證人之交互詰問，以期能發現眞實釐清事證，且促進法庭活動之透明化，藉以提高裁判品質，並增進人民對司法的信賴，乃指定臺灣臺北、士林暨苗栗等地方法院，全面實施「交互詰問」制度。

臺中地院雖非指定實施「交互詰問」制度之法院，惟爲落實及強化「交互詰問法庭活動」政策，除擬訂「臺灣臺中地方法院與臺中律師公會試辦義務辯護制度實施要點」及「各法官手中未結積案甚多，尚待清理。且檢方因人手不足，配合困難。至本年八月間止，經偵結起訴進入通常審判程序之案件，仍高達百分之四五・二三。爲期院檢能相互配合，順利實施，現該院係採逐步遞增之方式實施，督導法官積極清理手中積案，待未結刑案逐漸減少，且檢方亦能酌增人手，由檢察官成立公訴組專責蒞庭執行職務，並將起訴適用通常訴訟程序審判之刑事案件比例儘量降低後，即將全面實施。（惠）

臺中高分院舉辦通譯法警常年教育訓練

【本刊臺中訊】臺灣高等法院臺中分院陳院長義雄爲提高通譯、法警等人員之素質，增進其工作技能與效率，於日前舉辦爲期十一天九十一年度通譯、法警等人員之常年教育訓練，由全體通譯、執達員及法警、錄事、庭務員（含三者之職務代理人）暨替代役役男等計一百餘人參加，除由陳院長親自講解刑法大意外，並請庭長、科室主管講解法院組織法、刑事訴訟法、公務員服務法、法警執行職務應行注意事項、安全防護及司法風紀，爲民服務等科目，並請臺中市警察局遴派教官傳授擒拿及摔角，使參加訓練之人員獲益良多。（新）

臺北地方法院舉辦便民志工訓練

【本刊臺北訊】臺北地院日前安排一系列志工特殊訓練課程。課程首先由臺灣師範大學教育心理與輔導學系教授洪有義講授「人際關係與說話藝術」揭開序幕。

洪教授首先以社會變遷與人際關係，人格特質與人際溝通爲前言，期勉大家以同理心作爲溝通的基礎，並鼓勵爲人父母者增進親子溝通技巧。參與同仁及志工們深感獲益良多，咸認洪教授妙語如珠，內容精湛，發人深省，使大家更認識自己，成長更多。

演講後，安排至多媒體簡報室，觀賞臺北地院多媒體簡介暨「我在臺北地院的一天」宣導短片，讓志工對法院業務有了初步之概念。

午休後，由相關科室主管簡介法院業務特色與志工之工作內容及應注意事項。隨後「綜合討論－公證業務」課程，則由該院公證處馬有敏主任說明公證處希望志工配合幫忙之工作內容。最後，由專人帶領全體志工巡禮辦公處所及法庭區，並解說法院助於該院行政服務效率及民衆滿意度之提昇。（雅）

聲樂家簡文秀十月起任司法院合唱團指揮

【本刊臺北訊】國際知名聲樂家簡文秀教授應司法院合唱團之邀，將自本（九十一）年十月份起，擔任司法院合唱團指揮老師。

今年八月中旬，合唱團首任指揮葉玉梅老師因故無法繼續指導，在團長楊聽長隆順盛情邀約下，簡文秀教授在八月十三日蒞院作首場聲樂欣賞講演及範唱。簡教授的知名度吸引了爆滿的人潮，在同仁欲罷不能情況下，楊團長趁勢敲定了後續六場的音樂講座，這也是簡教授首次對音樂外行人作系列性的講演及範唱。簡教授時而嘹喨高亢、時而溫柔婉或許是同仁的熱情參與，讓簡教授首肯出任司法院合唱團指揮，對司法同仁來說，是莫大的驚喜與福音。想親自感受國際級巨星的魅力嗎？趕快報名司法院合唱團就成了。

報名專線：（〇二）二三六一八五七七轉六〇五、三七四或一二六，練唱時間：每星期四中午十二時三十分至十三時三十分，練唱地點：司法院一樓簡報室。（蕙）

旅遊＊戲曲＊演講

臺南高分院文康旅遊活動

【本刊臺南訊】臺南高分院爲調劑同仁身心健康，於日前舉辦旅遊活動，地點分別選定廬山、埔里及小溪丁綠野渡假村二處，由同仁自行選擇。因沈院長率團出國考察，不克親自領隊，分請王庭長惠一、吳法官上康帶領第一、二梯次廬山、埔里團，黃庭長崑宗帶領溪丁團。廬山、埔里之旅是參觀埔里酒廠、中台禪寺、臺灣地理中心碑、廬山古道健行、清境農場，回程順道參觀武昌宮遺址及集集小火車站留影等。溪丁之旅是參觀核三廠、國立海洋生物博物館；小溪丁渡假村清晨則安排有騎馬及搭乘馬房列車或單車遊園後，往鵝鑾鼻公園，回程順往社頂自然公園及車城福安宮。二隊同仁及眷屬在一片充滿歡樂與喜悅聲中，於夕陽西下，始盡興而返。（振）

宜蘭地院歌仔戲互動交唱

【本刊宜蘭訊】宜蘭地方法院日前舉辦一場有說有演且具傳統意義的專題演講，講題爲「蘭陽戲劇團副團長蕭日新先生，講談臺灣原鄉文化－歌仔藝術」。

蘭陽戲劇團是全國第一個由政府機關成立的劇團，甫自國外演出歸來，蕭副團長此次帶領該團當家小生、花旦到宜蘭地院作專題演講，從歌仔戲的發展與變遷講起，並談到宜蘭本地、臺灣本土、大陸海外歌仔戲比較、發揚，讓同仁對歌仔藝術有初步的認識，接著現場秀一段經典好戲－【益春留傘】，演出精彩非凡，同仁均報以熱烈掌聲，在解說員用心導覽之下，充實地球科學知識，認識宇宙奧秘，瞭解古今中外天文儀器之演變，少年獲益匪淺，最後在家長最後更有互動教唱【狀元樓】單元，【狀元樓】是「鐵獅玉玲瓏」的主題曲，臺上、臺下唱成一片，好不快樂。（蕙）

苗栗地院職業探索系列活動

【本刊苗栗訊】苗栗地方法院日前辦理少年生涯規劃職業探索系列活動，由主任觀護人鍾江水帶隊，少年保護官、佐理員、檢驗佐理員、少年及家長等一行，前往臺北市政府勞工局所屬職業訓練中心參觀。

該中心輔導課陳課長先介紹職訓中心服務內容，隨後參觀實習工廠，廠內設備完善，管理科技化，陳課長勉勵少年應抱持「萬貫家財，不如一技在身」的理念，踴躍報名結訓後除可輔導就業，成功率在七〇%，亦可參加全國技能檢定，及格率在九〇%，堪稱是國內一流職訓機構。下午前往臺北市立天文科學教育館參觀古代天文學區、太空科技區等，在解說員用心導覽之下，充實地球科學知識，認識宇宙奧秘，瞭解古今中外天文儀器之演變，少年獲益匪淺，最後在家長「致謝詞」聲中，劃下完美句點。（水）

南院楊文正協助警方追緝嫌犯

【本刊臺南訊】臺南地院民事執行處書記官楊文正日前赴臺南縣關廟鄉出差，途中適遇警員追逐強盜犯，爲恐歹徒脫逃，楊書記官立即下車協助追捕，並將歹徒制伏，司機簡參佳則緊急通知警方前來處理。臺南縣警察局局長陳子敬獲悉此事後，即指派新化分局分局長鄭克明親赴法院頒獎表揚楊書記官之英勇事蹟。李院長璋鵬亦召見楊書記官，讚許其臨危不亂、見義勇爲，並期勉同仁學習其英勇精神，共同打擊犯罪，讓大家有一個舒適、安全、詳和、愉快的生活空間。（珍）

成長，獲得更多的力量！

永然文化新書介紹

1. 公司經營與股東權益　二八〇元
6. 信託、保險、節稅規劃　二二〇元
7. 刑事訴狀數撰範本　三二〇元
8. 民事訴狀數撰範本　三〇〇元

大法網 訴訟書狀管理系統
易操作　好管理　高效率　真服務

三種專用版本	軟體功能簡介
【專業版】 【訴訟書狀版】 【存證信函版】	表格A4化 文件處理操作簡單 客戶資料管理容易 上網查詢判例、判決結果

立集資訊股份有限公司
電話：(02) 2721-9601
網址：http://www.aisc.com.tw

＊＊司法周刊社圖書目錄表＊＊

編號	電腦圖書名稱	定價（新台幣）
XXXXXX 051	DB 045 司法週刊合訂本90(21)	六〇〇元
XXXXXX 043	021 強制執行手冊(八七年六月修訂版)	四五〇元
	法院訴訟輔導科代撰書狀範例	八五〇元
	釋憲五十週年紀念論文集	八五〇元

△本刊訂戶購書可享八折優待，如蒙惠顧，款撥郵政劃撥第〇一八五五五一號司法周刊雜誌社或駕臨臺北市重慶南路一段一二四號發行部（車庫六樓）洽購。

公平交易法實論 修訂版
何之邁 著　九十一年九月出版

公平交易法於九十一年二月再度修正，因應本法之修正，施行細則及相關行政規則大幅更張。本書配合新法修正，有以增刪調整，並增錄初版後足供實務、理論參考之案例數十則，裨益學者掌握公平交易法最新之立法變動及執法方向。

總經銷：三民書局
定價：新台幣六〇〇元
劃撥帳號：一七二九一六三六　何之邁帳戶

誠徵
法務：法律系畢、無經驗可、福利佳、待優。
意者電洽：（03）3799399
桃園市中山路八一〇號四樓（近桃院）

大律師 個案管理系統
※原義法軟體
人事客戶管理 案件文件管理 帳務法顧管理 權限行程管理 自動存檔備份
◎◎◎◎◎◎
專業版 36000
普級版 26000
訴狀版 16000
存面版 15000
贈法院訴訟輔導範例格式檔案
☆☆汶心資訊☆☆
台北(02)2362-6070
莊億(04)2652-4960